

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | |
|---|--------------------|---|--|--|--|--|--|---|---|---|--|---|---|---|---|--|----------------------|
| S | FABER | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 62014 | Product fiche information, according to EN 62014 | Informations sur la fiche du produit selon EN 62014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 62014 | Informate over het productblad volgens EN 62014 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN 62014 | Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 62014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 62014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 62014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке изделия в соответствии с EN 65/2014 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | |
| | | 330.0528.269 | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramoittajan nimi | Leverandörens namn | Imia поставщика | Tarjaja nimi | Piegādātāja nosaukums | | |
| M | P2157 | Identificativo del modello | Model Identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modelbetegnelse | Tavaramoittajan mallitunnus | Modellidentifikation | Идентификация модели | Mudel identifitseerimine | Modela identifikācija | | |
| | | AEChood | 38,7 | kWh/a | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energia anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve |
| EEC | A | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiënteklasse | Energie-efficiënteklasse | Classe de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohuusluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | |
| FDEhood | 29,2 | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitet | Flödesdynamisk effektivitet | Virtausydinamien hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedelikudünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | |
| FDEC | A | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Classe de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiencia dinámica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for flödesdynamisk effektivitet | Virtausydinamien hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedelikudünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | |
| LEhood | 21 | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiencia de iluminação | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehoisuus | Belysningseffektivitet | Световая эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | |
| LEC | B | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Verlichtingsefficiëntieklasse | Classe de eficiencia luminosa | Classe de eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehoisuusluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | |
| GFEhood | 65,1 | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotusaste | Fedtfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taasku filtreerimise tõhusus | |
| GFEC | D | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntieklasse | Vetfilteringsefficiëntieklasse | Classe de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka | Fedtfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taasku filtreerimise efektivitātes klase | |
| Qmin | 240 | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de aire na regulação de velocidade mínima | Lufflöde vid minimi hastighet | Lufflöde vid minimi hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Luftstromsvardi ved minimumshastighet | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiiruse | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | |
| Qmax | 460 | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de aire na regulação de velocidade máxima | Lufflöde vid maximi hastighet | Lufflöde vid maximi hastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Luftstromsvardi ved maksimumshastighet | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiiruse | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | |
| Qboost | 570 | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiviteit | Luchtstroom op hoogste intensiviteit | Flujo de aire a velocidad intensiva | Flujo de aire de velocidade intensa | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Luftstromsvardi ved intensiv hastighet | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiiruse | Paleināis gaisa plūsmas ātrums | |
| SPEmin | 53 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Émission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minimi hastighet | Akustisk A-veid lyfdefektstöpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā | |
| SPEmax | 69 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Émission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi hastighet | Akustisk A-veid lyfdefektstöpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā | |
| SPEboost | 73 | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Émission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiviteit | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lyfdefektstöpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | |
| P0 | 0,49 | Consumo di corrente in modalità di | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läge | Effektförbruk i avslätt läge | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate väljalülitatud seadmete võimsus | Energias patēriņš gaidīšanas režīmā | |
| Ps | N/A | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbruk i hvilestand | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate ooterežiimis | Energias patēriņš gaidīšanas režīmā | |
| F | 0,9 | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informate volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavet vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | |
| Qbep | 285,0 | Coefficiente di incremento del tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Zeitkoeffizient | Tijdstoenamecoëfficiënt | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususeindeks | Energieeffektivitetsindex | Коэффициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanās faktors | |
| EElhood | 49,9 | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntie-index | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususeindeks | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | |
| Qmax | 570,0 | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdoel bij het beste-efficiëntiepunt | Gemeten luchtdoel bij het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | |
| Wbep | 109,0 | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | |
| Qmax | 570,0 | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitto de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste luftgjennomstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | |
| Wbep | 109,0 | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medido en el punto de eficiencia mejor | Polónia eléctrica medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis | Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā | |
| WL | 82 | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningsystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | |
| Eimiddle | 49,9 | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kottan | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmise valgustusega pildiplaadi | Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas | |
| Lwa | 69 | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektivitet vid maximiinställning | Løydteffektivitet ved høyest innstilling | Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella | Lyfdefektiveffektivitet ved maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 1 | Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina | Use boost speed only when it is strictly necessary | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappa à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu verwenden | 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu verwenden | 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu verwenden | 1) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima | 1) Usar a velocidade de arranque a velocidade mínima | 1) Start kjøkkenventil på lavest hastighet når du börjar tillagningen | 1) Start kjøkkenventil på lavest hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. | 1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruokailualueen aliohiteissä ja hajuainepostamiisiksi kettosäällä | 1) Tarko vähennetään vähimmäishastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjjerne matens lukt. | 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов. | 1) Kasutades vähimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. | 1) Kasutades vähimat kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 2 | Usare la velocità massima solo quando necessario | Use boost speed only when it is strictly necessary | 2) Utilisez la vitesse maximum uniquement quand cela est strictement nécessaire. | 2) Gebrauk de hoogste intensiviteit alleen wanneer u dat nodig heeft. | 2) Gebrauk de hoogste intensiviteit alleen wanneer u dat nodig heeft. | 2) Gebrauk de hoogste intensiviteit alleen wanneer u dat nodig heeft. | 2) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario | 2) Usar a velocidade de arranque a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário | 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. | 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. | 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. | 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. | 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. | 2) Kasutades kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. | 2) Izmantojot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 3 | Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore | Keep range hood filter clean to optimize efficiency. | 3) Augmentez la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur. | 3) Aumenter la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur. | 3) Aumenter la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur. | 3) Aumenter la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur. | 3) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario | 3) Usar a velocidade de arranque a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário | 3) Øke koksflaktens hastighet endast når det er absolut nødvendig. | 3) Øke koksflaktens hastighet endast når det er absolut nødvendig. | 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. | 3) Forøg kun hættens hastighet, når det er absolut nødvendigt. | 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это действительно необходимо. | 3) Suurendage pliidkruumi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. | 3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 4 | Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | Keep range hood filter clean to optimize efficiency. | 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors. | 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird. | 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird. | 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird. | 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | 4) Manter limpo el filtro o os filtros de a campana para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros. | 4) Hold het filteret rent for at opnå den bedste luftrensning. | 4) Hold koksflaktens rent for at opnå den bedste luftrensning. | 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi. | 4) Hold embættens filter og luftfjerner for at opnå den bedste funktion. | 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки. | 4) Hooldage pliidkruumi filtreid puhtaks, et saavutada optimaalset rasva ja lõhnade eemaldamist tõhususe puhtana. | 4) Uzturēt (frū-)us tvaiku nošūvējošus filtrus, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizēšanas efektivitāti. | |
| Norme di riferimento: | ENIEC 61591 | Normative references: | ENIEC 61591 | Normes de référence: | ENIEC 61591 | Referenznormen: | ENIEC 61591 | Normas de referencia: | ENIEC 61591 | Referensstandarder: | ENIEC 61591 | Vitnormit: | ENIEC 61591 | Нормативные документы: | ENIEC 61591 | Normatīviļvides: | ENIEC 61591 |
| ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | | ENIEC 60704-2-13 | | EN 50564 | | EN 50564 | | EN 50564 | | EN 50564 | | ENIEC 60704-2-13 | | EN 50564 | | EN 50564 |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA |
|-----------------|--|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 330.0528.269 P2157 | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 38,7 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | A | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 29,2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 21 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | B | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 65,1 | % | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | D | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 240 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 460 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 570 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 53 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 69 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | 73 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| PO | 0,49 | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 0,9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 49,9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 285,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 402 | Pa | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 570,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 109,0 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 4,0 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 82 | lux | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 69 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014 | Gamino mikrotekres informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. szerkeplapp kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014 | Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktu według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün fişli bilgisi, 65/2014'n göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014 |
| S | Назва поставяния модел | Tieklojo pavadinimas | Isam il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προιόντη | Tedarikçi adı | Име на доставчик | Назив добављача | Ainm an tsoláiríth |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikator tal-modeli | A készletű típusszáma | Identifikační modelu | Identifikační modelu | Identifikační modelu | Indicativ model | Identyfikacja modelu | Identifikacija modela | Identifikacija modela | Κωδικός του μοντέλου | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Ознака модела | Aitheantas an mhúnla |
| AEChood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energija | Letna poraba energije | Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας | Yıllık Enerji Tüketimi | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| EEC | Клас енергоэффективности | Energijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Energiatahatékonyaság besorolás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на енергийна ефективност | Класа енергетске ефикасности | Ainm an tsoláiríth |
| FDEhood | Гидродинамическая эффективность | Skybių dinaminis efektyvumas | L-efiċjenza fluwidodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wyjątność hydrodynamiczna | Wydajność hydrodynamiczną | Učinkovitost pretotne dinamike | Učinkovitost pretotne dinamike | Ρευστοδυναμική απόδοση | Sivi Dinamik Etkinlik | Ефективност на гидродинамика | Ефикасност динамике флуида | Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhair |
| FDEC | Клас проточивости | Skybių dinamini efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija fluwidodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída fluidní dynamické účinnosti | Clasă de eficiență fluvidinamică | Klasa wydajności fluwidynamiczną | Razred učinkovitosti pretotne dinamike | Razred učinkovitosti pretotne dinamike | Κλάση ρουστοδυναμικής απόδοσης | Enerji Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на динамиката на флуида | Класа ефикасности динамиче флуида | Ainm an tsoláiríth |
| LEhood | Ефективност осветления | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred svetline učinkovitosti | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Aydınlama Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на осветлението | Класа ефикасности осветлението | Éifeachtúlacht Solais |
| LEC | Клас ефективности осветления | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Klasa wydajności świetlnej | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred svetline učinkovitosti | Κλάση φωτεινής απόδοσης | Aydınlama Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на осветлението | Класа ефикасности осветлението | Ainm an tsoláiríth |
| GFEEhood | Ефективност филтрации | Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet | Zsűrűségi hatékonyság besorolás | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost filtrovania tuků | Účinnost filtrovania tuků | Wydajność filtracji tłuszczu | Wydajność filtracji tłuszczu | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Απόδοση φίλτραρίσματος λιπών | Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı | Ефективност на филтриране на мазнини | Ефикасност филтрирања масти | Éifeachtúlacht um Scagairí Gréisea |
| GFEC | Клас ефективности филтрации жиру | Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet | Zsűrűségi hatékonyság besorolás | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λιπών | Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı | Клас на ефективност на филтриране на мазнини | Класа ефикасности филтрирања масти | Ainm an tsoláiríth |
| Qmin | Поток воздуха при минимальной скорости | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda hava akışı | Вздушен поток при минимална скорост | Проток ваздуха при минималној брзини | Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid |
| Qmax | Поток воздуха при максимальной скорости | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda hava akışı | Вздушен поток при максимальной скорост | Проток ваздуха при максималној брзини | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid |
| Qboost | Поток воздуха при повышенной скорости | Oro srautas esant didžiausiam greičiui | Oro srautas ir-Fluss tal-Arja Intenzivna waqt użu normalu | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti | Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα | Yöğün hızda hava akışı | Вздушен поток при усилена скорост | Проток ваздуха при pojačanoј брзини | Aersheabhaidh ag an dianúsáid |
| SPEmin | Рівень акустичного шуму в поєри за шкалою А три мин. циклом | Garsinio silpatys lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità minima | Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu | Минимум акустична моцність при извънредно ниска скорост | Подвержена звукова моцност при извънредно ниска скорост | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в поєри за шкалою А при макс. швидкості | Garsinio silpatys lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα | Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu | Максимум акустична моцність при максималній швидкості | Подвержена звукова моцност при извънредно висока скорост | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в поєри за шкалою А під час збільшеної швидкості | Garsinio silpatys lygis ore esant didžiausiam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità intermedja | Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα | Yöğün hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu | Минимум акустична моцність при збільшеній швидкості | Подвержена звукова моцност при извънредно висока скорост | Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treisthe |
| PO | Енергоспоживання в режимі вимкнення | Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudů při režimu off | Spotřeba proudů při režimu standby | Spotřeba proudů při režimu standby | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena električne energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopitev | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off | Kapalı modda Güç Tüketimi | Консумация на енергия в изключено състояние | Ποτρώση ηλεκτρικης ενέργειας υ ισχύουχνη κατάσταση | Iđío cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta |
| Ps | Енергоспоживання в режимі очікування | Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban | Spotřeba proudů při režimu standby | Spotřeba proudů při režimu standby | Spotřeba proudů při režimu standby | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena električne energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής | Bekleme modunda Güç tüketimi | Консумация на енергия в режим на готовност | Ποτρώση ηλεκτρικης ενέργειας υ σταθμυ priparitwenosti | Iđío cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodatne informacije prema 66/2014 | Dodatne informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'n göre ilave bilgi | Додатълителна информация съгласно 66/2014 | Додатне информације према 66/2014 | Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014 |
| F | Коэффициент заблуждения часу | Laiko padidėjimo koeficientas | Fattur tal- zieda fil-in | Iđónvlekk eigiúttöku | Koefficient nárústu v čase | Koefficient nárústu v čase | Koefficient nárústu v čase | Coeficient de creștere a timpului | Współczynnik wzrostu w czasie | Koeficient povećanja vremena | Koeficient podaljšanja časa | Συντελεστής απόδοσης του χρόνου | Süre arts faktörü | Коефициент на грешка на времето | Фактор временной погрешности | Fachtóir méadaithe ama poist |
| EElhood | Индекс энергоэффективности | Energijos efektyvumo indeksas | Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika | Energiatahatékonyági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indeks wydajności energetycznej | Wskaźnik wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης | Enerji Verimliliği İndeksi | Индекс на енергийна ефективност | Индекс енергетске ефикасности | Ímpactas Éifeachtúlachta Fuinnimh |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД | Ísmatutos oro srauto tūmāys esant didžiausiam efektyvumo taškui | Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü havası akışı oranı | Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност | Мерени приток ваздуха у најбољој ефикасности | Ráta aersreada toimhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear |
| Wbep | Вимірна тишина шуму в точці макс. ККД | Ísmatutos oro sléigs esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-pessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik ölçümü havası basıncı | Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност | Мерени притисак ваздуха у најбољој ефикасности | Ráta aerbhuá toimhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear |
| Qmax | Максимум расхода воздуха | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-arja | maximális légáramlás | maximální průtok | maximální průtok | maximální průtok | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | največji zračni pretek | μέγιστη ροή αέρα | Maximum akış hızı | максимален въздушен поток | максималан проток | Aersheabhaidh uasta |
| Wbep | Вимірна споживання електроенергії в точці макс. ККД | Ísmatutos elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlilik noktada ölçülmüş elektrik güç değeri | Измерена електрична моцност в точката на най-висока ефективност | Измерена електрична моцност в точці највише ефикасности | Inchur cumhachta leictre toimhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear |
| WL | Номинальная мощность системы осветления | Nominali apsvietimo sistemos galia | Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli | világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvjetljava | Nazivna moč sistema osvjetljava | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Aydınlama sisteminin nominal gücü | Номинална моцност на осветелната система | Номинална система осветлението | Cumhacht armhaili an chórais soláiste |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности потолка | Vidutinis virykės lygis paviršiume arvietimas į paviršių | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieħer | világítási rendszer átlagvilágítási a fözlaplapon | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní části | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní části | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní části | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe tavan | Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosečno osvetljenje sustava rasvjetave na površini za kuhanje | Prosečno osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια | Yöğün ayarada ses gücü seviyesi | Средно осветление на осветелната система върху повърхността за готвене | Просечна јачина осветлението на релној поврхности | Meánsolais an chórais soláiste ar an droimhla ccaireacha |
| Lwa | Рівень акустичного шуму в поєри найвищою швидкістю | Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima | Hangnyomásszint maximális beállítással | Hladina akustického výkonu při maximální nastavení | Hladina akustického výkonu při maximální nastavení | Hladina akustického výkonu při maximální nastavení</ | | | | | | | | | |